

WINNCARE SPAIN SLU
B-06221718
Carretera Masia del Juez 37b
46909 – Torrent, Walencja (Hiszpania)
Numer telefonu. (+34) 96 156 55 21
FAX: +34 9 61 56 03 83
Email: sat@winncare.es
<http://www.winncare.es>

WINN MOTION 175



Instrukcję należy przeczytać przed użyciem, przekazać użytkownikowi i przechowywać.

INSTRUKCJA I GWARANCJA

Winncare nabyło przez lata duże doświadczenie w produkcji podnośników. Wprowadzane ciągle ulepszenia wzmocniły nasz rozwój jako firmy produkującej pomoce techniczne, co wyraźnie widać po szerokiej gamie naszych urządzeń i ich zastosowań.

Winncare oferuje podnośniki z kołami od 130 kg, wszystkie w wersji elektrycznej. Niniejsza instrukcja obsługi została napisana w zgodzie z aktualnymi projektami produktów. Wszystkie z nich są stale poddawane procesowi ciągłego doskonalenia.

Dlatego zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania bez uprzedniego ostrzeżenia wszelkich danych technicznych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie dane, liczby i pomiary zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są przybliżone i nie należy ich traktować jako ścisłych specyfikacji technicznych.

Podnośnik dla pacjentów jest dostarczany po zakupie lub wydzierżawieniu osobom otrzymującym opiekę we własnym domu lub innej placówce. Z tego urządzenia mogą korzystać wyłącznie osoby przeszkolone zgodnie ze szczegółami instrukcji.

Podnośniki Winncare są zgodne z europejską dyrektywą w sprawie wyrobów medycznych 93/42/CEE i 2007/47, a zatem posiadają znak CE. Zostały przetestowane w Instytucie Biomechaniki w Walencji (IBV) i spełniają wszystkie wymagania określone w normie EN ISO 10535.

Przed użyciem podnośnika proszę przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcja zawiera przydatne informacje na temat bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji urządzenia.

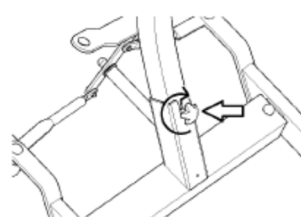
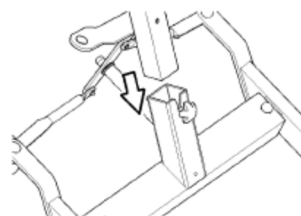
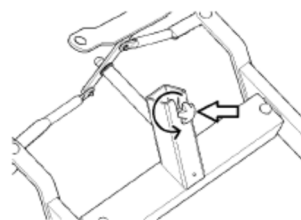
Spis treści

Montaż
Bezpieczeństwo
Dane techniczne
Konserwacja
Części zamienne
Informacje o układach elektrycznych
Czyszczenie
Metody utylizacji
Problemy i ich rozwiązywanie
Gwarancja
Żywotność produktu
Nosidła

Montaż

Podnośniki WinnCare zostały zaprojektowane tak, aby ułatwić montaż bez użycia jakiegokolwiek narzędzia. Należy wyjąć wszystkie części z opakowania (niektóre części są ciężkie i może być potrzebna pomoc drugiej osoby (+ 20 kg)). Aby zwiększyć stabilność układu, proszę włączyć hamulec tylnych kół i rozstawić nogi urządzenia.

1. Sprawdzić, czy uchwyt umieszczony na środkowej rurze kolumny wciągnika jest wystarczająco luźny, aby umożliwić montaż podstawy.
2. Włożyć kolumnę do podstawy.
3. Dokręcić uchwyty.
4. Przed użyciem podnośnika naładować akumulatory (strona 31).

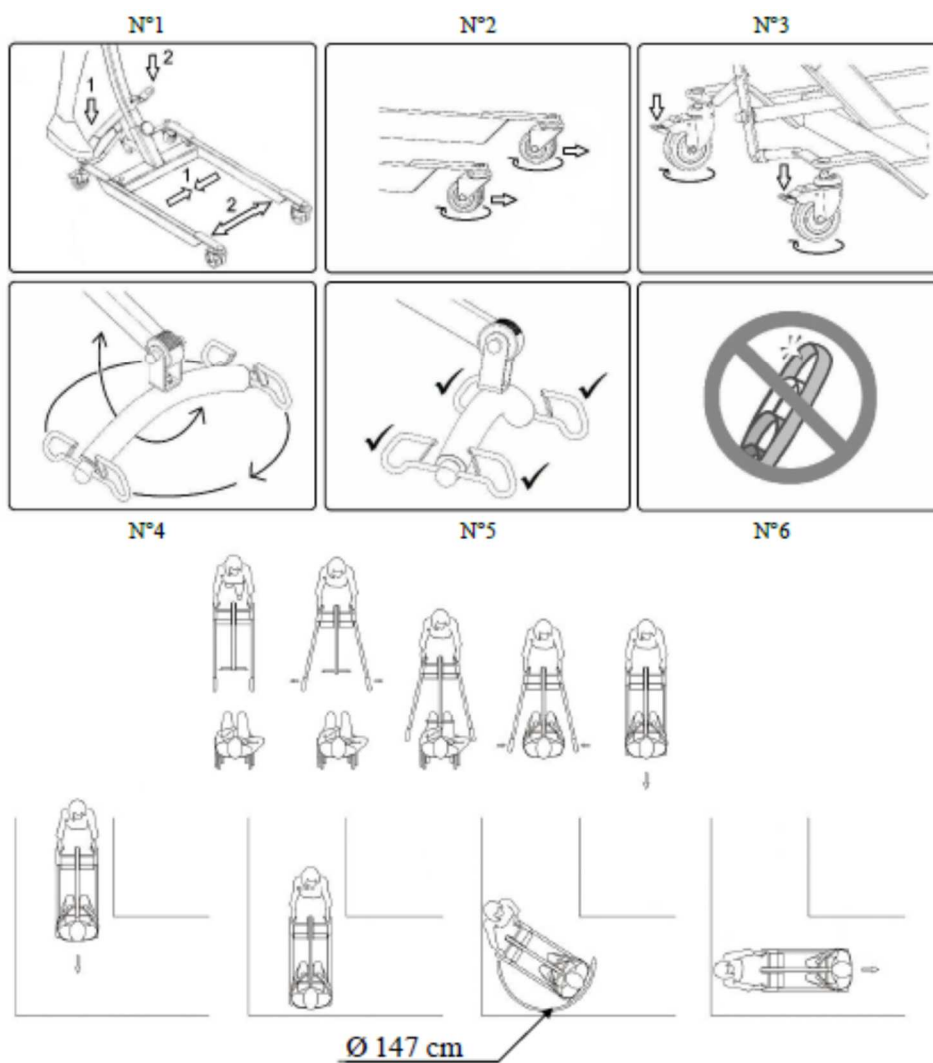


Przed użyciem proszę zapoznać się z urządzeniami i ich działaniem.

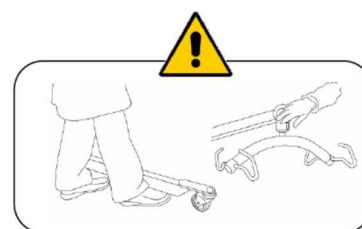
Bezpieczeństwo

Przed użyciem podnośnika proszę sprawdzić, czy: (patrz rysunek na następnej stronie):

- Nr 1. Nogi wciągnika otwierają się i zamykają prawidłowo.
- Nr 2. Koła obracają się normalnie.
- Nr 3. Hamulce tylnych kół działają prawidłowo.
- Kolumna jest w pełni przymocowana w pozycji użytkowania.
- Nr 4. Wieszak obraca się i jest odpowiednio wyważony.
- Nr 5. Haki wieszaka nie są uszkodzone ani zużyte.
- Nr 6. Nosidła nie są uszkodzone ani postrzępione



- Nigdy nie zostawiać pacjenta samego w podnośniku!



Podnośnik jest przeznaczony wyłącznie do podnoszenia pacjentów, nie wolno go używać w żadnym innym celu. Należy sprawdzić, czy ciężar pacjenta nie przekracza maksymalnej masy, którą podnośnik może podnieść lub zawiesia mogą utrzymać. Nie obsługiwać urządzeń sterujących i układów wciągnika na siłę. Wszystkie z nich są łatwe w użyciu i nie wymagają stosowania nadmiernej siły. Podnośnikiem należy manewrować poprzez przesuwanie uchwytów. Proszę nigdy nie przesuwac kolumny, ramienia podnośnika ani pacjenta. Podczas przesuwania pacjenta nogi wciągnika muszą znajdować się w pozycji zamkniętej, a ramię podnoszące musi być opuszczone najniżej, jak to możliwe. Podczas przenoszenia pacjentów należy obchodzić się ostrożnie z podnośnikiem, utrzymując prędkość dostosowaną do sytuacji. Należy przesuwac podnośnik po płaskiej i równej powierzchni. Nie zaleca się stosowania podnośników na powierzchniach o nachyleniu większym niż 5 stopni. Jeśli konieczne jest przejście po powierzchni pochyłej, radzimy poprosić drugą osobę o pomoc. Nigdy nie należy używać elektrycznego podnośnika pod prysznicem. Nie ładować baterii w wannie ani pod prysznicem. Podnośniki Winnicare zostały zaprojektowane i wyprodukowane do użytku z zawieszami i akcesoriami Winnicare; nosidła i akcesoria innych producentów nie zostały przetestowane przez Winnicare i dlatego nie zaleca się ich stosowania. Nie używać postrzępionego lub zużytego nosidła; sprawdzić, czy jego rozmiar i cechy są odpowiednie dla pacjenta. Wyregulować nosidło zgodnie z instrukcją jego użytkowania. Przed podniesieniem pacjenta proszę zawsze upewnić się, że pasy nosidła są prawidłowo ustawione na końcu wieszaka; należy to sprawdzić, gdy pasy są napięte, ale przed rozpoczęciem podnoszenia pacjenta.



Wspornik obrotowy w kształcie litery U

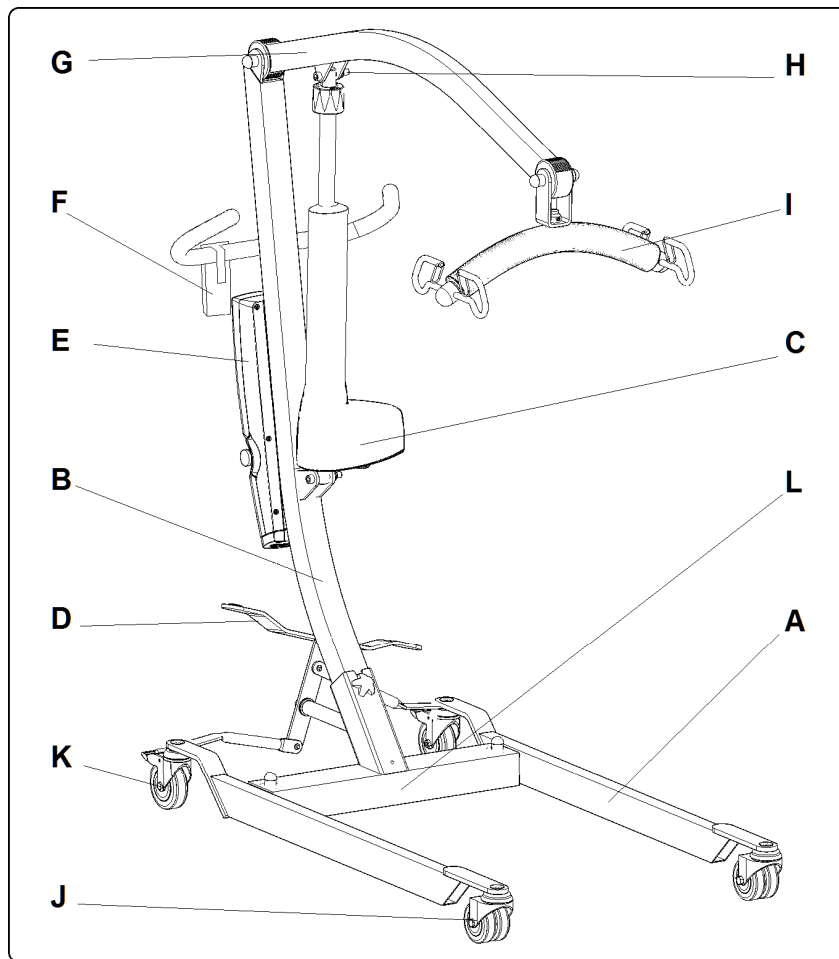
Nakrętka mocująca

Sworzeń sprężynujący

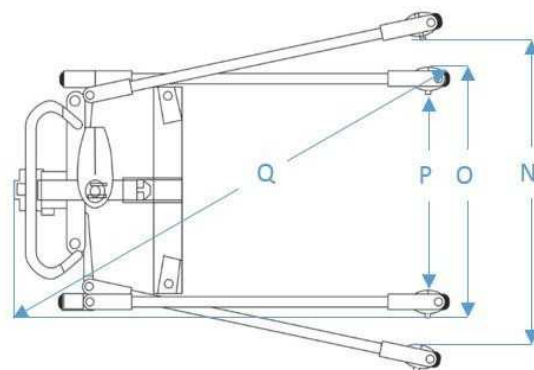
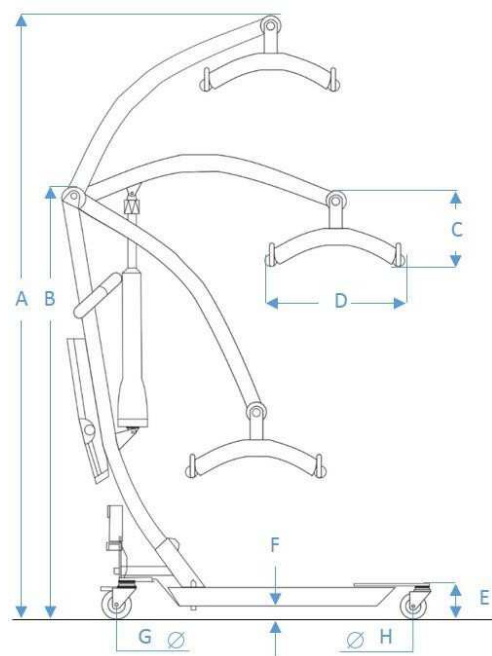
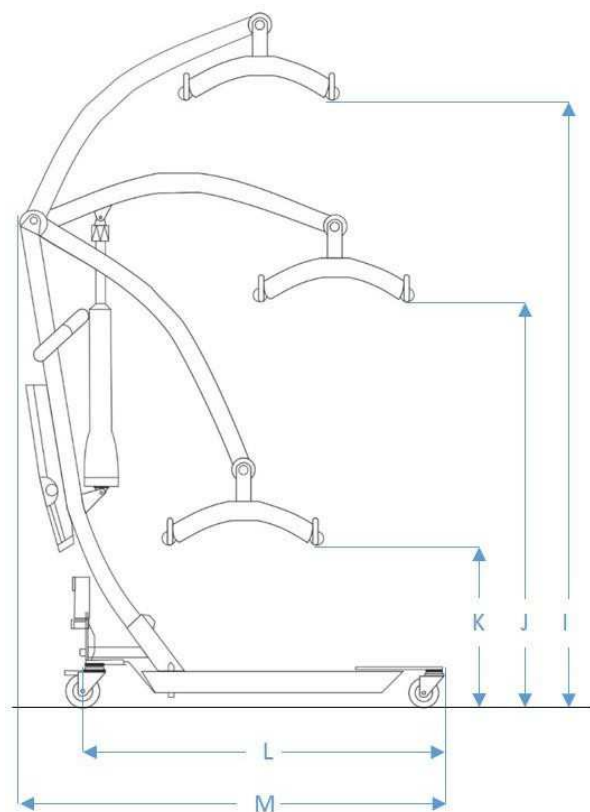
Wieszak

Nakrętka mocująca i sworzeń sprężynujący w żadnym wypadku nie służą do luzowania lub regulacji. Ten układ, złożony w fabryce pozwala na zabezpieczenie wieszaka. Demontaż lub celowe zwolnienie sworznia sprężynującego i nakrętki mocującej może doprowadzić do poluzowania wieszaka, co może spowodować upadek pacjenta.

Dane techniczne



- A** Noga
- B** Kolumna
- C** Siłownik elektryczny
- D** Pedał do rozsuwania podstawy
- E** Skrzynka kontrolna + baterie
- F** Urządzenie sterujące
- G** Ramię podnośnika
- H** Śruba
- I** Wieszak
- J** Przednie koło bez hamulca
- K** Tylne koło z hamulcem
- L** Podstawa



Wartości w cm i kg

A	185	K	59
B	137,5	L	110
C	25,5	M	131
D	46,5	N	84
E	12	O	70
F	4,5	P	55
G	10	Q	147
H	7,5	Ciężar całkowity	35,8
I	174	Ciężar podstawy	16,1
J	110	Ciężar kolumny	19,7

Maksymalne obciążenie 175 kg

Należy przestrzegać maksymalne obciążenie elementów wspierających, aby było mniejsze niż 175 kg.

Warunki przechowywania

Temperatura	$5^{\circ} < +40^{\circ}\text{C}$
Wilgotność	$30 < 75\%$
Ciśnienie atmosferyczne	$700 < 1060 \text{ hPa}$

Konserwacja

Konieczne jest konserwowanie i sprawdzanie wszystkich elementów narażonych na naprężenia statyczne i dynamiczne (nosidło, wieszak, ramię podnośnika i kolumna).

Części nie mogą być popękane, podarte lub uszkodzone.

Części uszkodzone należy przed użyciem wymienić.

Serwisować i konserwować WINN MOTION może wyłącznie odpowiednio przeszkolony personel.

Numer seryjny

Data i inicjały:

Kontrola wzrokowa wszystkich elementów podnośnika:

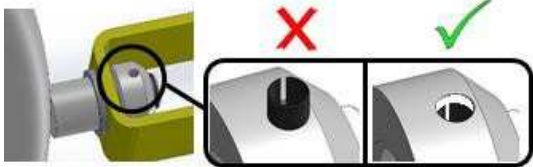
Przeglądy wieszaka i haczyków:

Kontrole kabli i gniazdek:

Kontrole silnika i cylindra:

Kontrole przycisku zatrzymania awaryjnego, elektrycznego i ręcznego opuszczenia awaryjnego:

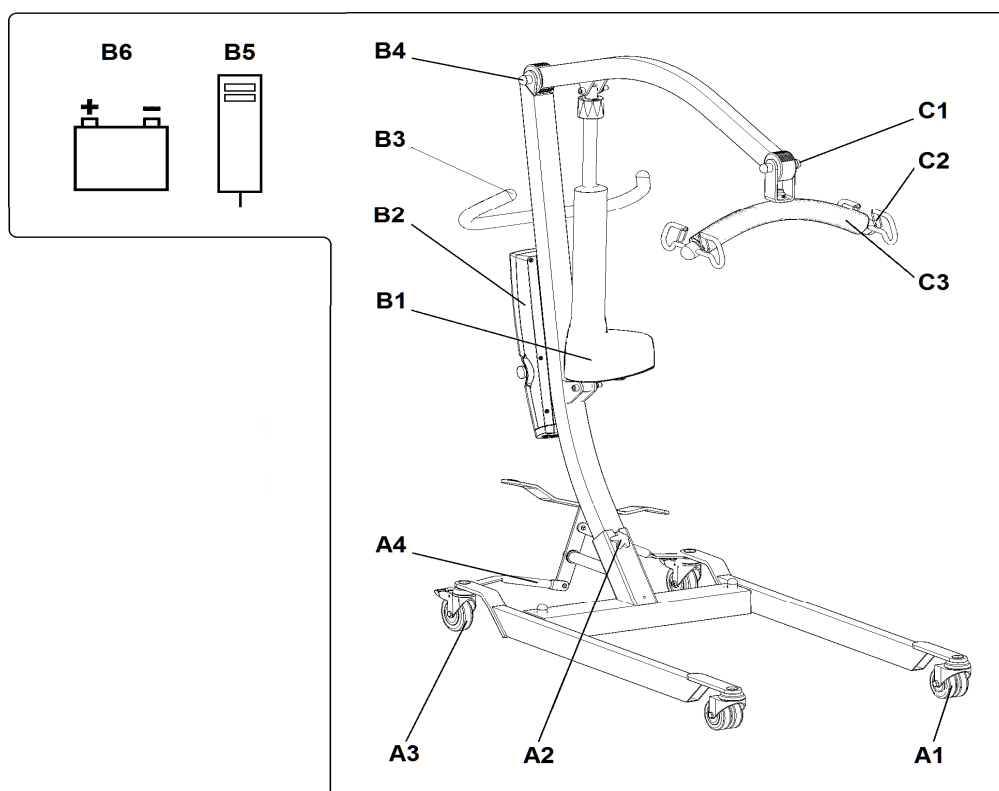
COROCZNA KONTROLA PODNOŚNIKÓW DLA PACJENTÓW

RODZAJ SPRZĘTU MEDYCZNEGO		MIEJSCE STOSOWANIA			
kategoria:					
Marka/model/typ					
Numer seryjny:	Numer katalogowy:				
Data produkcji:					
		Wydział/miejsce:			
KONTROLA WZROKOWA (zgodnie z normą EN ISO 10535)		NA	C	NC	
Dostępność i stan instrukcji obsługi, płyty załadunkowej, tabliczki identyfikacyjnej/etykiety/wydruku					
Dobry stan ogólny (konstrukcja, podstawa, przeguby, spoiny, mocowania itp.). Brak rdzy					
Dobra ogólna czystość					
Dobra stabilność wciągnika i dobre działanie otwierania/zamykania podstawy					
Sprawdzenie dokręcenia śrub (kołek zawieszenia na ramieniu podnoszącym, mocowanie modułu ważącego itp.), brak luzu.					
Dobry stan zawiesi i nosidła lub hamaka, w tym systemu mocowania.					
Sprawdzić wzrokowo, czy kołek znajduje się w otworze nakrętki zabezpieczającej. Sprawdzić wzrokowo, czy sworzeń jest wciśnięty na około 2 mm od zewnętrznej krawędzi nakrętki zabezpieczającej. 					
Dobry obrót pręta chwytającego i dobry stan haków					
Dobre działanie kół i hamulców (obróć, ruch, blokowanie)					
Dobre smarowanie przegubów (brak uciążliwego hałasu, skrzypienie i zacinanie, itp.)					
Dobry stan kabli elektrycznych, skrzynek sterujących, złączy i siłowników (gniazda, silniki itp.)					
Dobry stan elementów sterujących i lampek kontrolnych					
KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA (according to EN ISO 10535)		NA	C	NC	
Blokowanie funkcji operacyjnych i poprawne działanie alarmów wizualnych i dźwiękowych					
Zatrzymanie awaryjne działa prawidłowo					
Baterie i ładowarka działają prawidłowo					
Zatrzymywanie przed przeszkodą działa prawidłowo					
Prawidłowe działanie opuszczenia awaryjnego					
Test przy maksymalnym obciążeniu (1 pełny cykl)					
KONTROLA AMPLITUDY RUCHÓW		NA	C	NC	
Zadawalające działanie podnośnika (podnoszenie i opuszczanie)					
Maksymalna i minimalna wysokość (zgodnie ze specyfikacjami producenta)					
BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE (zgodnie z normą EN 60601-1)		NA	C	NC	
Model urządzenia testującego:		Numer seryjny:			
Ciągłość:					
Awaria:					
UWAGI:					

Data:		
Nazwisko:	Podpis i pieczęć inspektora	Data kolejnej kontroli

NA: nie dotyczy-C: zgodne-NC: niezgodne

Części zamienne



A1	Przednie koło: 74322521
A2	Uchwyt: 6303029390
A3	Tylne koło: 74500004
A4	80001271_P + 80001272_P (Corto- krótki) (Largo - długi)
B1	Cylinder LA44 : 61300051
B2	Skrzynka kontrolna 61300063
B3	Plastikowy stoper: 6300000023
B4	Plastikowy stoper: 6309000401
B5	Układ sterujący: 61300062
B6	Baterie: 605018002
C1	Plastikowy stoper: 6309100401
C2	Sprężyna: 81000028
C3	Ośłona przed kurzem: L-16655

Maksymalny cykl pracy	10% – 2mn/18mn
IP sprzętu elektrycznego	IPX4 ochrona przed rozpryskami wody
Telefon IP	IPX6 ochrona przed silnymi strumieniami wody
Warunki otoczenia	 temp $+5^{\circ} < +40^{\circ}\text{C}$  wilgotność $30 < 75 \%$  ciśn. 700 – 1060 hPa Można używać w łazience lub toalecie
Odporność na korozję	Zewnętrzne powierzchnie konstrukcji metalowych pokryte farbą epoksydową na zewnątrz, śruby ocynkowane
Baterie	12V – 2,9 Ah
Silnik	24 V
Awaryjne opuszczanie	mechaniczne
Hałas (dB)	<50

Informacje o układach elektrycznych

Wszystkie elektryczne urządzenia dźwigowe Winncare są produkcji firmy Linak, światowego lidera w produkcji tego typu sprzętu. Wyposażenie elektryczne spełnia następujące normy: IEC 60601-1 Medyczne urządzenia elektryczne. Część 1: Ogólne wymagania dotyczące podstawowego bezpieczeństwa i zasadniczych parametrów. IEC 60601-1-2 Medyczne urządzenia elektryczne. Część 1-2: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego: kompatybilność elektromagnetyczna.

Wymagania i testy. Maksymalny cykl pracy sprzętu elektrycznego wynosi 10% lub 2 minuty ciągłego użytkowania, a następnie 18 minut odpoczynku. Jeśli ten cykl pracy jest nadmierny, istnieje ryzyko przegrzania sprzętu i awarii.

Środowisko pracy urządzeń elektrycznych: od +5° C do +40° C Siłownik 24 V prąd stały. Akumulatory 2 x 12V / 2,9Ah zamknięte akumulatory typu kwasowo-ołowiowego.

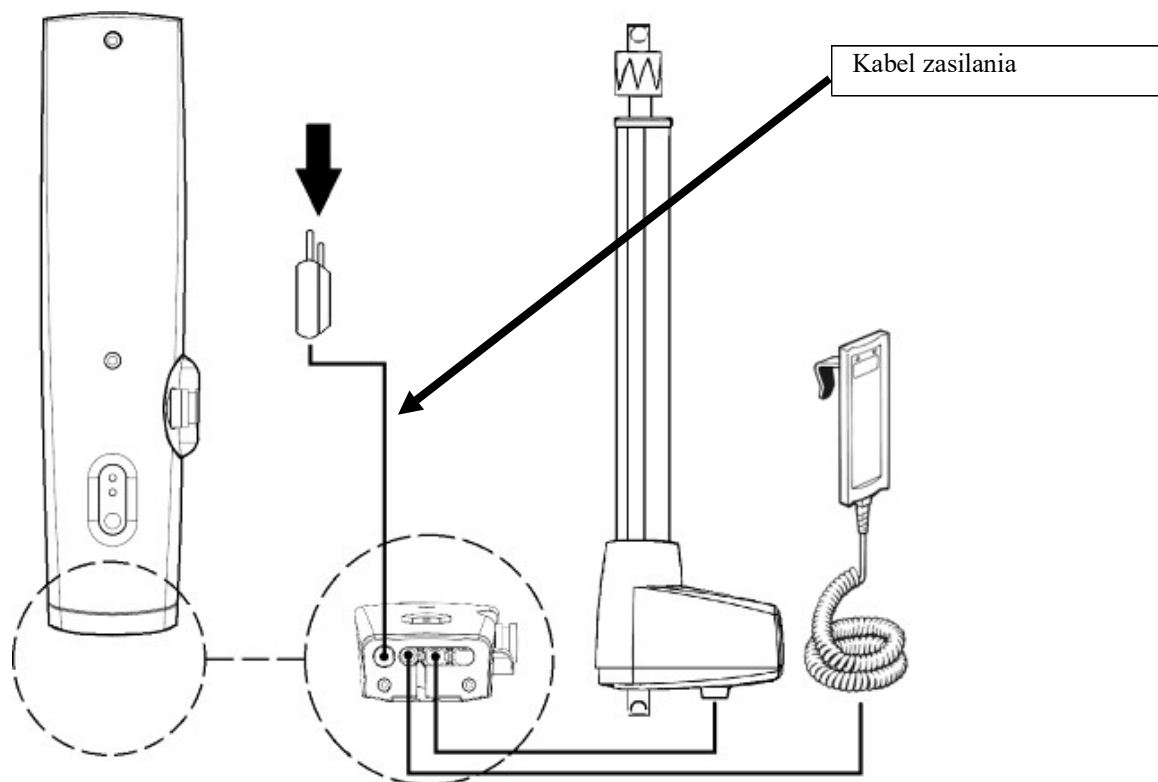
Sprzęt elektryczny

Sprzęt elektryczny ma system bezpieczeństwa, który zatrzymuje silnik, jeśli w trakcie opuszczania urządzenie napotka przeszkodę (części ciała użytkownika, mebel ...).

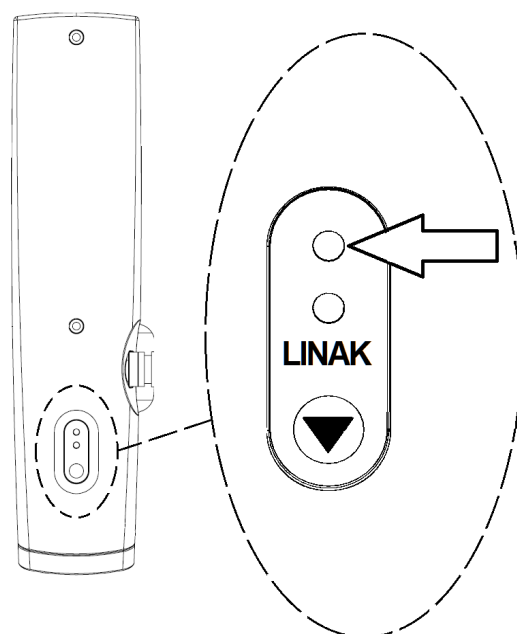
1. Opuszczanie awaryjne ręczne i elektryczne
2. Wyposażenie elektryczne ma przycisk zatrzymania awaryjnego, który odłącza akumulator silnika automatycznie zatrzymując ruch wciągnika. Aby wyłączyć przycisk Stop, należy go obrócić.
3. Sprzęt elektryczny należy trzymać z dala od wody i innych płynów, aby chronić go przed zamoczeniem, co może wpłynąć na jego obwody wewnętrzne i spowodować poważne uszkodzenia.
4. Obudowa baterii ma kilka otworów wentylacyjnych, które zapewniają niezbędną i prawidłową cyrkulację powietrza. Tych otworów wentylacyjnych nie wolno blokować ani zakrywać. Akumulatory należy wymienić po 4 latach, a być może wcześniej, w zależności od rodzaju użytkowania. Ciężkie i częste rozładowywanie skraca żywotność akumulatora. Aby zapewnić optymalną żywotność akumulatora, należy ładować go najczęściej, jak to możliwe. Czas ładowania wynosi około 8 do 10 godzin. Akumulatory sprzętu nie używanego zwykle muszą być ładowane przynajmniej co 3 miesiące; w przeciwnym razie mogą zostać uszkodzone w wyniku samodzielnego rozładowania.
6. Kiedy poziom naładowania baterii spada, rozlega się sygnał dźwiękowy. W tym przypadku pozostanie maksymalnie 8 cykli podniesienia (dla nowego akumulatora).

Ładowanie

Aby naładować baterię, należy podłączyć przewód zasilający między skrzynką sterowniczą a głównym źródłem zasilania, odłączając przycisk zatrzymania.

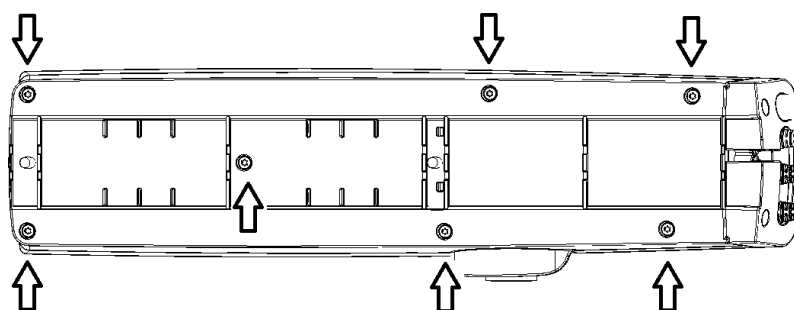
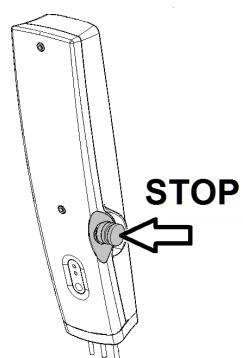


Światło mruga: bateria się ładuje
Światelko pali się stale: bateria naładowana

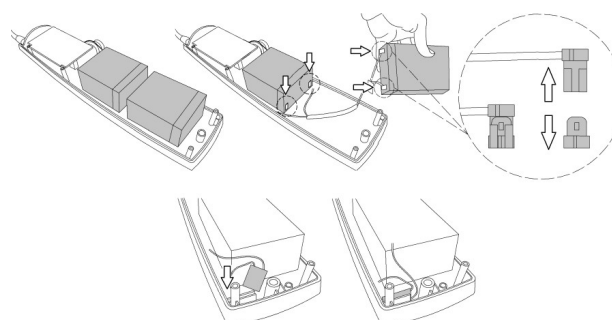


Wymiana baterii

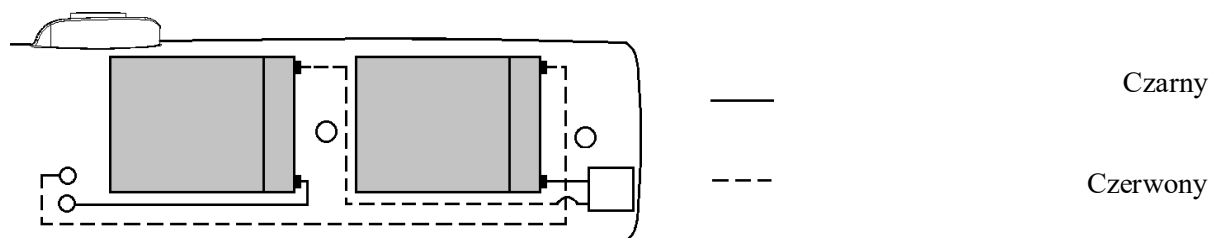
Odkręcić



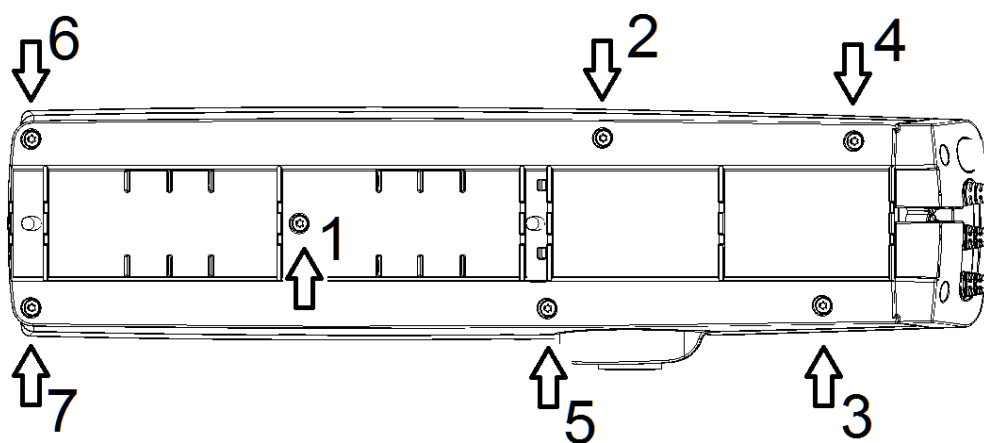
Wymienić baterie



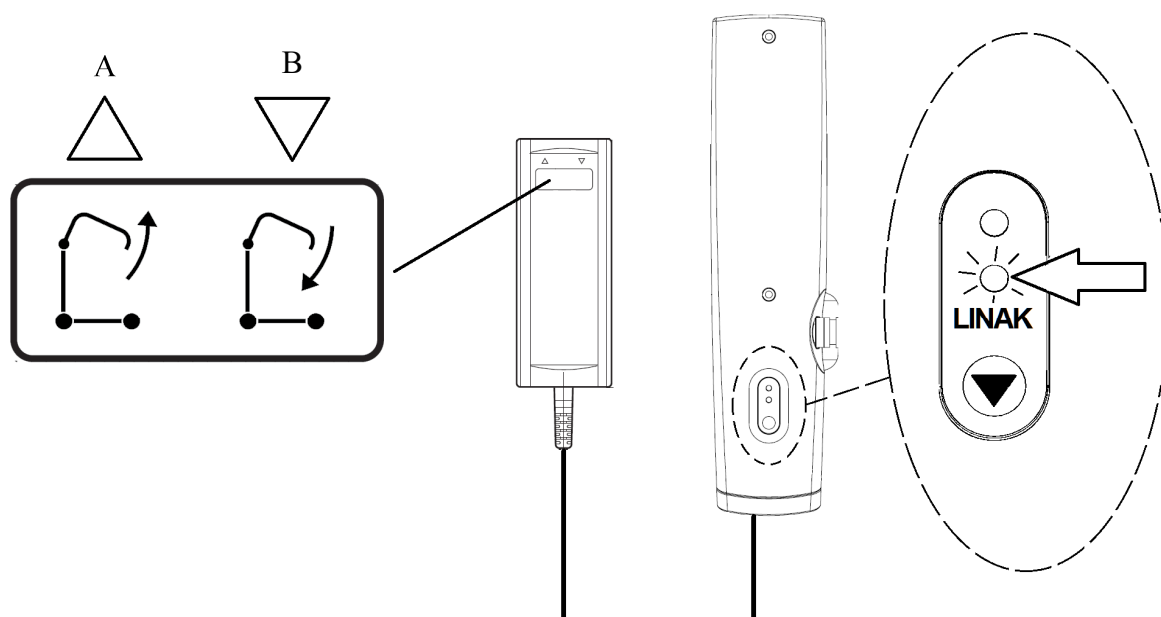
Przewody



Śruby



Urządzenie sterujące



A: Aby podnieść pacjenta, należy przytrzymać przycisk, aż podnośnik osiągnie żądaną wysokość.

B: Aby opuścić pacjenta, należy przytrzymać przycisk, aż podnośnik osiągnie żądaną wysokość.

Aby zatrzymać w górze lub na dole, należy zwolnić przycisk.

Ponowne użycie

Podnośnik służy do wielokrotnego użytku. Pomiędzy każdym użyciem należy zapewnić, że konserwacja, czyszczenie i dezynfekcja zostały wykonane prawidłowo.

Czyszczenie

Czyszczenie przy użyciu wysokiego ciśnienia jest zabronione.

Przed czyszczeniem należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego.

Sprawdzić, czy wszystkie elementy elektryczne są połączone ze sobą. Wszystkie wyjścia z skrzynki kontrolnej muszą być wykorzystane, w przeciwnym razie szczelność skrzynki nie będzie zagwarantowana.

Jeśli urządzenie zostanie zanieczyszczone jakimkolwiek płynem ustrojowym, a zwłaszcza moczem, natychmiast wyczyścić obudowy złącza elektrycznego i urządzenia sterujące.

Podnośnik jest urządzeniem niekrytycznym, które wymaga „dezynfekcji niskiego poziomu”. Proszę pamiętać, że poniższe zalecenia zostały przygotowane zgodnie z zaleceniami dobrych praktyk, ale nie powinny być traktowane jako protokół. Proszę skonsultować się z działem higieny w szpitalu.

1. CEL

Przywrócenie oryginalnego stanu podnośnika i zapobieganie przenoszeniu zarazków z jednego pacjenta na drugiego. Wszelkie zanieczyszczenia organiczne należy eliminować poprzez:

- Działanie mechaniczne (czyszczenie)
- Działanie chemiczne (dezynfekcja)

2. WSKAZANIA

Fizyczne i bakteriologiczne czyszczenie podnośnika i jego akcesoriów

3. MATERIAŁ

Chusteczki z mikrofibry

Detergent lub środek dezynfekujący i detergent (powierzchniowy DD ze znakiem CE i środkiem do dezynfekcji powierzchni (pochodne chloru, substancje na bazie alkoholu <30%)

Ostrzeżenie: DD i produktów wybielających nie należy używać w stanie czystym. Postępować zgodnie z zaleceniami producentów środków dezynfekujących odnośnie czasu stosowania (czas suszenia jest często równy czasowi utrzymywania się czynników zakaźnych poza ludzkim organizmem).

Urządzenie parowe typu Sanivap z akcesoriami.

4. TECHNIKA

- Codzienna konserwacja za pomocą produktu DD do powierzchni stosowanego natychmiast.
- Konserwacja po wypisie pacjenta lub poprzez okresowe stosowanie procedury bio-odkazywania z uwzględnieniem następujących czynności:
 - Czyszczenie odbywa się za pomocą szmatki nasączonej roztworem detergentu-środka do dezynfekcji (DD) powierzchni.
 - Mycie za pomocą szmatki, płukanie czystą wodą.
 - Urządzenie dezynfekuje się za pomocą chusteczki nasączonej roztworem dezynfekującym do

powierzchni.

- Specjalna konserwacja dla usługodawców po zabraniu podnośnika z zakładu, w którym był używany.
- Operacja podwójnego czyszczenia,
- Czyszczenie parą (z zastosowaniem akcesoriów z mikrofibry) różnych płaskich powierzchni. Ściereczki należy regularnie wymieniać, aby uniknąć nadmiernej ilości wody. Trudno dostępne części (koła, otwierane złącza, kąty...) należy czyścić dyszą parową. W przypadku rur należy użyć dyszy parowej ze ściereczką z mikrofibry. Nie kierować dyszy na urządzenia elektryczne i siłowniki.
- Złącza należy suszyć sprężonym powietrzem.
- Uwaga: siłowniki, skrzynki elektroniczne i elementy sterujące należy odkażać ściereczką z mikrofibry nasączoną środkiem dezynfekującym.

Nie splukiwać ani nie suszyć.

Sprawdzić prawidłowe działanie różnych funkcji podnośnika. Naprawić, jeśli to konieczne. Zapakować podnośnik w folię termokurczliwą.

Uwaga:

- W przypadku konieczności stosowania dodatkowych środków ostrożności (zakażenie przez kontakt, drogą kropelkową lub oddechową) należy stosować środki zalecane przez szpitalny dział higieny.
 - Zastosowanie roztworu wybielacza w ilości większej niż 5000 ppm (0,5% aktywnego chloru) musi być uzasadnione stosunkiem ryzyka mikrobiologicznego. Roztwór chloru należy stosować tylko przez niezbędny czas (ryzyko zużycia materiałów, w szczególności blaknięcie kolorów).
 - Stężenie roztworów dezynfekujących dla powierzchni na bazie alkoholu musi być mniejsze niż 30%.
- Uwaga: Proces dezynfekcji urządzeń sterujących można stosować do reszty dźwigu i jego elementów.

Metody utylizacji

Winncare spełnia wymogi dyrektyw europejskich. Firma Winncare zobowiązała się do zapewnienia finansowania i organizacji usuwania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Akumulatory wielokrotnego naładowania zawierające ołów (Pb) muszą być poddane recyklingowi. Należy je wyrzucać do pojemników przeznaczonych do recyklingu akumulatorów samochodowych lub do odpowiednich zakładów utylizacji odpadów.

Kupujący zobowiązuje się zwrócić na własny koszt produkty elektryczne i urządzenia medyczne pod koniec ich okresu żywotności pod następujący adres:

WINNCARE HISZPANIA SLU B-96221718

CTRA. Masía del Juez, 37b 46909 - Torrent, Walencja (HISZPANIA)

Problemy i ich rozwiązywanie

Objaw	Przyczyna	Rozwiązanie
Ramię podnoszące nieobciążonego podnośnika czasami się nie opuszcza.	Ramię podnoszące wymaga minimalnego obciążenia, aby się obniżyć.	Należy lekko nacisnąć na ramię podnoszące, jednocześnie wciskając przycisk opuszczania.
Ruchome części wciągnika nie poruszają się swobodnie.	Brak smaru.	Nasmarować ruchome części.
Siłownik nie działa, ale po naciśnięciu przycisku w skrzynce sterowniczej słychać „kliknięcie”.	1 · Wtyczka siłownika jest źle podłączona do skrzynki sterowniczej. 2 · Wyczerpane baterie. 3 · Uszkodzony kabel siłownika. 4 · Uszkodzony siłownik lub skrzynka sterująca.	1 · Podłączyć siłownik prawidłowo. 2 · Naładować akumulatory. 3 · Wysłać siłownik do naprawy. 4 · Wysłać sprzęt do serwisowania.
Siłownik nie działa i po naciśnięciu przycisku w skrzynce sterowniczej nie słychać kliknięcia.	1. Wciśnięty czerwony przycisk awaryjny. 2 · Bateria nie jest dobrze wciśnięta. 3 · Złe połączenie elementów elektrycznych. 4 · Wyczerpane baterie. 5 · Kabel skrzynki kontrolnej jest uszkodzony. 6 · Uszkodzony sprzęt.	1. Obrócić włącznik, aby go zwolnić. 2 · Włożyć baterię prawidłowo. 3 · Sprawdzić połączenia. 4 · Naładować baterie 5 · Wymienić urządzenia kontrolne. 6 · Wyślij sprzęt do serwisowania.
Siłownik nie działa	1 · Wyczerpane baterie (dźwięki ostrzegawcze po naciśnięciu przycisku skrzynki kontrolnej). 2 · Ciężar, który podnośnik może podnieść, został przekroczony.	1 · Naładować baterie. 2 · Zmniejszyć obciążenie.
Siłownik działa wyłącznie w jedną stronę	1 · Awaria systemu zdalnej kontroli 2 · Awaria skrzynki kontrolnej	1 · Wymiana systemu zdalnej kontroli. 2 · Wysłanie sprzętu do serwisowania.
Nie można naładować baterii	1 · Złe połączenie 2 · Popsuta ładowarka	1 · Sprawdzić podłączenie. 2 · Wysłanie sprzętu do serwisu

Jeśli problemu nie można rozwiązać za podanych porad, proszę skontaktować się z dostawcą sprzętu.

Gwarancja

Wszystkie wciągniki zostały rygorystycznie sprawdzone; na etykietach znajduje się numer partii i serii, w którym wymieniono wciągnik z materiałami, sprzętem i zastosowanymi komponentami oraz procesy robocze podjęte podczas montażu i kontroli produkcji. Wciągniki Winncare mają pięcioletnią gwarancję na konstrukcję, 5 lat na urządzenia elektryczne ***(tabela żywotności produktu)** i 1 rok na baterię, w normalnych warunkach użytkowania, jeśli przestrzega się zaleceń dotyczących użytkowania i konserwacji i nie wymienia się ani nie ingeruje się w funkcjonowanie żadnych jego części.

Wszelkie ingerencje lub zmiany, zwłaszcza w urządzeniach elektrycznych, powodują unieważnienie gwarancji. W przypadku uszkodzenia lub wadliwego działania wciągnika lub któregośkolwiek z jego elementów, **należy skontaktować się z dystrybutorem, u którego został zakupiony**, przedstawiając go wraz z fakturą lub paragonem zakupu do kontroli, aby producent mógł zdecydować, czy go naprawić czy wymienić. Winncare nie ponosi odpowiedzialności za awarie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub powstałe w wyniku nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

PRZEWIDYWANA ŻYWOTNOŚĆ PRODUKTU

Wszystkie podnośniki Winncare zostały przetestowane zgodnie z normą EN ISO 10535 i mają minimalną żywotność **6 lat**. Aby przedłużyć żywotność podnośnika, konieczne jest kontynuowanie corocznych przeglądów przez nasz oficjalny serwis techniczny.

Poniższa tabela wskazuje szacunkowy czas życia silnika/siłownika w zależności od liczby podniesień na dzień.

Liczba podniesień na dzień	Żywotność w latach
30	1
15	2
10	3
7-8	4
6	5
5	6
4-5	7
3-4	8
2-3	9
1-2	10

Stosowane symbole

	➤ Proszę przeczytać instrukcję obsługi
	➤ Uwaga
	➤ Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone
	➤ Nie wyrzucać do pojemników na śmieci
	➤ Do stosowania wewnątrz

	➤ Data produkcji
	➤ Dane producenta
	➤ Sprzęt typu B zgodny z normą EN 60601-1
	➤ Sprzęt klasy 2
	

Wskazania, środki ostrożności i przeciwwskazania

Wskazania:

Jako pomoc podnoszenia z przenoszeniem lub bez przenoszenia «łóżka składanego» dla osób częściowo lub całkowicie niezdolnych do używania kończyn górnych i/lub dolnych (np. upośledzenie ruchowe, uraz nerwów lub mięśni)

Środki ostrożności (dotyczące stanu zdrowia):

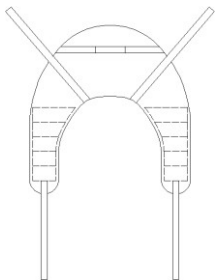
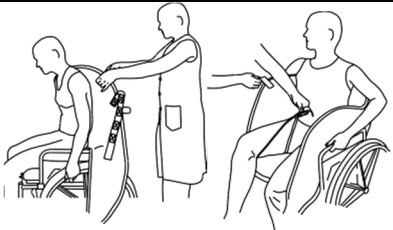
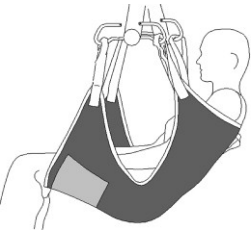
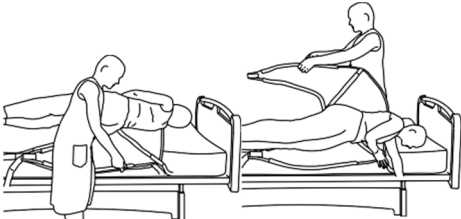
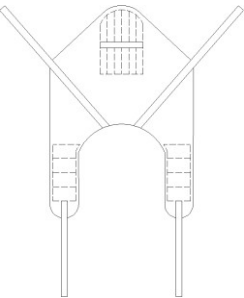
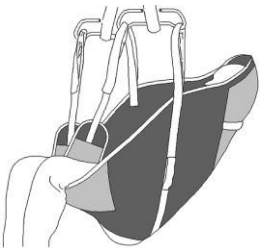
Hipotonia ortostatyczna. Drenaż aspiratów (dreny opłucnowe, dreny ran chirurgicznych, ...). Stan po zabiegu operacyjnym.

Przeciwwskazania:

Niestabilizowane złamania miednicy, kończyn górnych i dolnych. Uraz kręgosłupa. Pacjenci w stanie wzburzenia emocjonalnego.

Nosidla

Umieszczenie nosidel

Oparcie pod plecy i miednicę			
Fotelik – oparcie pod plecy			
Hamak			

Podnoszenie osoby leżącej

Przymocować nosidło jak opisano powyżej. Umieścić podnośnik między nogami pacjenta, tak aby kolumna podnosząca była wycentrowana nad pacjentem między nogami pacjenta a podnośnikiem (patrz rysunek). Jeśli dostępna przestrzeń nie jest wystarczająca do umieszczenia podnośnika zgodnie z opisem, nogi pacjenta mogą być ustawione po prawej i lewej stronie kolumny podnośnika, aby osiągnąć opisaną pozycję - jeśli stan pacjenta na to pozwala. Opuścić ramię podnoszące, aby przymocować pasy nosidła do wieszaka (patrz ilustracja).

Upewnić się, że wszystkie pętle nosidła są prawidłowo zawieszone. Można teraz podnieść pacjenta z podłogi. Pacjent siedzi prawidłowo, gdy jego wzrok jest skierowany w stronę podnośnika, a stopy spoczywają na stojaku.

Zalecenia dotyczące wyboru rozmiarów zawiesia

		Oparcie pod plecy i miednicę			Fotelik		Hamak	
		M	L	XXL	M	L	M	L
 Wys.	Max 1,7m	X			X		X	
	+ 1,7m		X	X		X		X
 Kg	30 – 70Kg	X			X		X	
	70 – 230Kg		X			X		X
	230 – 300Kg			X				
		X			X		X	
							X	
							X	
					X			

Uchwyt zapewniony przez niektóre nosidła służy do zapewnienia prawidłowej pozycji pacjenta, umożliwiając jednocześnie bezpośrednie pozycjonowanie pacjenta.

Nosidła Winnicare są zaprojektowane i wyprodukowane do stosowania z wieszakami Winnicare.

WINNCARE HISZPANIA SLU
B-96221718
Carretera Masía del Juez 37b
46909 - Torrent, Walencja (Hiszpania)
Numer telefonu (+34) 96 156 55 21
FAX: +34 9 61 56 03 83
EMAIL: sat@winncare.es
<http://www.winncare.es>